



古晉潮州公會
第63屆執委會
會長：周文盛

會長的話

光阴如白驹过隙，“潮讯”自2012年停版至今已有八载之久。

这次“潮讯”的重新出版是希望通过文字，让会员们更了解公会的运作，而且增加了新单元，并添增了电子版之“潮讯”，让公会的运作与活动等也能与时俱进，超越国界及时传达给身在远方的会员乡亲，盼能进入新的另一个里程碑。

担任会长短短几个月，恰逢新冠疫情的肆虐，公会的大部分活动与计划都被迫停滞及展延。虽然如此，很欣慰的，我会新任的执委们，服务公会之心并没有停歇，大家都不遗余力地运用科技在新常态下让日常会务如常运作。此次这份尘封已久的“潮讯”重新出版也是通过电子媒体设计及排版，以崭新的面貌呈现给会员们。

我相信一个成功的公会，除了需要一群有魄力，肯献身的执委们之外，还得有一群鼎力支持公会的会员们。您的参与是公会进一步发展与前进的动力。

除此，新届领导们也希望在公会传统项目和日常会务运作当儿，能增加新功能与元素，以迎合时代的变迁和日新月异的新科技。这包括了计划中的潮人经济圈，关怀乐龄人士，网络线上活动，电子版会员注册与申请等等...

末了，祈愿大家身体健康，平平安安度过此次的疫情。期待更多乡亲们申请成为会员，壮大和携手共同参与发展这所百年历史属于全体古晋“胶己人”的大家庭。让古晋潮州公会成为古晋其中一间阵容强大，有影响力，有活力，有实际作用的乡团。为这间超过一百五十年历史的公会再次发光发亮，再攀高峰。

潮訊

二零二零年
第三十一期



古晉潮州公會
文化股編印

贈閱品

KUCHING TEOCHEW ASSOCIATION
NEWSLETTER
FOR MEMBERS ONLY





• 在本会名誉顾问拿督黄松深乡长（左一起）、名誉会长天猛公陈如飞乡长、巴都林当区州议员YB施志豪乡贤，以及顾问甲必丹陈吉宁乡长同时监誓下，古晋潮州公会第63届执行委员会的执委宣誓就职。

2019年11月17日，古晋潮州公会2020/2021年度执委、青年团暨妇女组选举在会所举行，并在11月25日完成复选，产生新一届的三大机构领导层，即第63届执行委员会、第23届青年团理事会，以及第10届妇女组理事会阵容。

古晋潮州公会 第63届(2020-2021年度) 执委会

会长：周文盛
第一副会长：陈家福
第二副会长：陈瑞光

| | |
|--------|----------|
| 秘书长：林莘 | 副秘书长：周桂英 |
| 财政：林瑞钊 | 副财政：郭景盛 |
| 产业：卢少奎 | 副产业：陈实祥 |
| 教育：陈崇顺 | 副教育：林志烈 |
| 文化：李汉标 | 副文化：官纪礼 |
| 福利：陈实福 | 副福利：刘恒锐 |
| 庙务：沈士富 | 副庙务：沈易辉 |
| 公关：沈坚石 | 副公关：陈楚燕 |
| 青年：黄伟忠 | 副青年：陈慧玲 |
| 妇女：郑姝萍 | 副妇女：郑莉蕓 |



• 在巴都林当区州议员YB施志豪乡贤(左一)和周文盛会长(左二)监誓下，古晋潮州公会第10届妇女组理事宣誓就职。



• 古晋潮州公会第23届青年团理事宣誓就职。

古晋潮州公会 第23届 (2020-2021年度) 理事会 青年团

团长 : 黄伟忠
署理团长 : 陈慧玲
副团长 : 沈茂前

| | |
|----------|------------|
| 秘书 : 沈竹君 | 副秘书长 : 陈妙云 |
| 财政 : 陈萍萍 | 副财政 : 黄馨慕 |
| 文教 : 袁萌蔚 | 副文教 : 陈英忠 |
| 康乐 : 陈声丰 | 副康乐 : 沈士富 |
| 体育 : 郑元森 | 副体育 : 林鸿庆 |
| 资讯 : 张承志 | 副资讯 : 沈汇瀚 |
| 公关 : 杨礼鸿 | 副公关 : 陈实福 |
| 管理 : 黄耀文 | 副管理 : 陈实祥 |

古晋潮州公会 第10届 (2020-2021年度) 理事会 妇女组

主任 : 郑姝萍
署理主任 : 郑莉蕢
副主任 : 姚佩坊

| | |
|----------|------------|
| 秘书 : 郭珊瑚 | 副秘书长 : 蔡毓娇 |
| 财政 : 方淑英 | 副财政 : 陈巧娟 |
| 文教 : 蔡美咪 | 副文教 : 曾玉华 |
| 康乐 : 陈薇薇 | 副康乐 : 张淑禧 |
| 福利 : 张锐芳 | 副福利 : 陈慧萍 |
| 公关 : 卢少艳 | 副公关 : 林明凤 |

2019年12月31日, 第62届执行委员会、第9届妇女组理事会, 以及第22届青年团理事会举行职权移交给新一届执行委员会仪式。

古晋潮州公会第63届执行委员会、第23届青年团理事及第10届妇女组理事就职典礼于2020年1月1日晚上在旺城广场之梨苑酒家举行。在场见证宣誓就职的众贵宾为巴都林当区州议员YB施志豪乡贤、本会顾问甲必丹陈吉宁乡长、名誉会长天猛公陈如飞乡长以及名誉顾问拿督黄松深。



• 巴都林当区州议员YB施志豪乡贤 (左二) 递交入会表格, 中为古晋潮州公会会长周文盛、第二副会长陈瑞光 (左一)、第一副会长陈家福 (右二) 及秘书长林苇 (右一)。



• 古晋潮州公会第63届执行委员会执委大合照。

上帝庙元宵节 借福品活动

正月十五及十六两晚备有狮队前来表演助兴

2020年1月18日，本会举办庚子年新春红包及慈善捐款颁发仪式，循例赠送新春红包给常年救济的18户贫寒潮籍同乡及友族同胞，也捐助善款给本地13个慈善机构，让有需要的群体感受人情温暖与新春喜悦的气氛，欢度温馨的新春佳节。



● 本会第一副会长陈家福（左五）在众人陪同下主持新春红包与善款颁发仪式时影。右四为周文盛会长。左一起副财政郭景盛、妇女组主任郑姝萍、财政林瑞钊及福利股主任兼墓山保管委员会主任陈实福。右一起庙务主任沈士富、产业股主任卢少奎和第二副会长陈瑞光。

● 出席红包与善款颁发仪式的受惠者与慈善团体的代表们与本会领导们大合照。



新年期间Astro电视台假上帝庙阳春台拍摄音乐与华人新年的气盼由文化主任李汉标接受采访。



● 公会理事在庙前向各界拜年。

2020-2021 年度古晋中学(国民型)校董会
LEMBAGA PENGURUSAN SEKOLAH 2020-2021
SCHOOL BOARD OF MANAGEMENT 2020-2021



署理主席 林志烈
JASON LIM
Deputy Chairman



主席 陈崇顺
ANDREW TAN
Chairman



副主席 陈瑞光
WILSON TAN
Vice Chairman



秘书 周桂英
CHEW KUI ENG
Secretary



策划 李顺隆
LEE SOON LONG
Planning Officer



财政 林瑞钊
LIM SWEE CHIAW
Treasurer



副秘书长 陈妙云
TAN MIAU HUNG
Vice Secretary



副策划 郭景盛
KUEH KENG SENG
Vice Planning Officer



副财政 郭景强
KUEH KENG KIANG
Vice Treasurer



保养 王顺文
HENG SOON BOON
Maintenance Officer



副保养 杨双紫
KENT YEO
Vice Maintenance Officer



公关 黄伟忠
NG WEE CHUNG
Public Relation Officer

晋中校董会活动 (2020年1月份至7月份)



2020年1月2日

新任校董会主席陈崇顺与数名校董陪同古晋潮州公会会长周文盛往古晋中学(国民型)访问,并与校长陈建团交流和了解学校办学与设施发展概况。



2020年1月21日

会长,主席与校董莅临晋中进行赠柑活动。



2020年1月7日

校董会主席陈崇顺带领数名校董再访晋中进行交流。



2020年2月17日

学校多种用途礼堂地面装饰及提升工程完工。



2020年1月17日

主席率领校董出席晋中主办的新春年货街庆典。



2020年4月27日

主席呈交母会委托之口罩给予晋中师生职员,并由校长代收。



2020年5月4日

行动管制令期间,陈崇顺主席,周文盛会长,陈瑞光副会长,林志烈署理主席等一行人载送华总协助的粮食及日用品至晋中,由校长代收,并派发于给予需要协助的家庭。



2020年5月14日

课外活动室竣工。



2020年6月10日

校董巡视及走访晋中有关准备复课安全措施。



2020年6月3日

食堂提升工程竣工。



2020年6月22日

皇帽集团为晋中进行消毒活动。总共为晋中21间课室，办公室及行政楼进行消毒，并赠送3支体温测量器，为6月24日，FROM 5学生开课而作好准备。



2020年7月1日

校董陪同南市市议员前往晋中访问和巡视了解学校实行标准作业程序情况。



2020年7月3日

会长带领校董走访一中并就学校复课实行的标准作业程序进行交流。

2020年6月4日

前往晋中商讨安装消毒/清洁设备。

妇女组举办 《跟着玩家去旅行》分享会

古晋潮州公会妇女组与旅游玩家杂志联办《跟着玩家去旅行》旅游与摄影交流分享会，于新冠疫情爆发之前的3月7日晚上在古晋潮州公会会所举行，吸引近百名会员及公众人士出席聆听，反应极其热烈。

为大家分享旅游与摄影心得的2名主讲人，乃是马来西亚旅游玩家杂志总编辑张荣钦（Kim Teoh）以及玩家365频道主持人王丽缤（Elina Heng）。

亦是享誉国内外摄影界的吉隆坡摄影节的重要推手之Kim Teoh，以其多年游历世界，曾经五度前往冰岛和罗佛登拍摄北极光的经验，看尽千山百川之后，他在此次交流会通过镜头带引出席者探索冰岛和罗佛登北极光神秘的自然景象。

另外，也是旅游玩家杂志及Travelution杂志撰稿人的王丽缤，近几年拜访台湾不下20次，此次是用影像畅谈游历台湾的高山和小镇。

近期爆发的新冠肺炎疫情的确打乱了许多人的出游计划，导致取消或延迟旅游行程，惟这些都不代表我们要停下脚步；因此透过旅游与摄影分享会活动，正是让我们从中收集与整理资料和内容比较，待需要时做更好的判断与选择。



● 古晋潮州公会妇女组主任郑姝萍（左二）与文教主任蔡美味（右二）分别赠送纪念品予专程到来古晋分享旅游与摄影心得的张荣钦(Kim Teoh)（左三）以及王丽缤(Elina Heng)（右三）。中为古晋潮州公会会长周文盛，左一为秘书长林苇，右一是妇女组副文教主任曾玉华。



● 古晋潮州公会会长团和秘书长以及妇女组理事与2名主讲人在交流分享会之后合影。



● 《跟着玩家去旅行》旅游与摄影交流分享会场面一瞥。

2020潮青团用 照片说爱您竞赛

古晋潮州公会青年团为配合庆祝双亲节而举办的2020年《用照片，说爱您》网络人气家庭合照投选比赛圆满结束并于7月4日举行颁奖仪式。

《用照片，说爱您》接受父亲或母亲为潮籍的古晋市民参加，比赛也规定参赛者须为作品用少于20字对父母作爱的告白，表示感谢或感恩的祝福语。

参赛作品呈交是6月8日开始，投选从6月17日至6月28日中午12时正截止，获得23份参赛作品，6月30日公布成绩。

古晋潮州公会会长周文盛主持颁奖仪式时赞扬该会青年团在致力配合当局抗防冠病疫情以及行动管制令期间，未有完全松懈下来，反而能够发动人力和各方面的管道，成功举办了这项线上家庭照片投选比赛，让古晋地区的潮属人士参加，是相当难得的。

他呼吁尚未加入古晋潮州公会的潮籍乡亲，申请加入成为该会会员，从而在该会获取会员福利以及参与促进乡情的各项联谊活动。

另一方面，《用照片，说爱您》网络人气家庭合照投选比赛筹委主席张承志在致词时提醒，在新冠肺炎疫情还没有完全消失的时刻，人们须实践生活新常态与遵守标准作业程序，无论是在家或出外，都要做好防疫，绝对不可放松。

他说，该青年团为配合庆祝双亲节而首次举办的这项线上比赛，目的是为了给为人子女向父母亲表达感恩和关怀，提倡敬老尊贤以及促进孝道文化，共同为社会释放爱心正能量。

他感谢公会领导和会员、所有筹备人员的落力工作，以及参赛者、点赞支持者与赞助商给



● 大奖得主张佩雁（左三）与其父母即父亲张云权（右一）和母亲陈慧萍（左二）在台上领奖时影。左一是古晋潮州公会会长周文盛，右三为筹委主席张承志与古晋潮州公会青年团团团长黄伟忠（右二）。



● 出席颁奖礼的得奖者与主办方古晋潮州公会青年团的代表及该会会长周文盛（前右三）合影。

予的支持，使到比赛能够顺利圆满举行。

此项比赛的大奖得主为张佩雁，次奖和叁奖得主分别为黄佳仪和温愰植，以及安慰奖有8人。

大奖获颁现金RM300，次奖RM200和叁奖RM100以及各获M STYLE STUDIO赞助的家庭拍照配套以及百口食品工业有限公司赞助的幸福礼包；安慰奖每份各得RM50及幸福礼包。

此外，这11名优胜者和其他参赛者，皆获得茶颜观色(Oriental Tea)赞助的一杯饮料以及IGO TRADING有限公司赞助的防疫消毒液。

以下为优胜者名单及参赛编号：

冠军：张佩雁（004）
亚军：黄佳仪（023）
季军：温愰植（006）

安慰奖（8份，排名不分先后）
陈宝俊（003）、李瑱傑（005）、
曾鈞淇（010）、刘裔望（012）、
蔡易昇（015）、黄乃乐（016）、
杨哲宇（017）、张佩怡（018）。



“出花园”成人礼

相信我国老一辈，例如在四、五十年代出生的潮州人，都会对他们15岁那年“出花园”成人礼的过程，念念不忘。在那一天即将转为大人的日子，他们个个都曾换上红色的新衣裳，脚下踩着一双红木屐，拜别守护着他们的公婆母。

上述在现今社会中，已逐渐式微的潮州人传统成人礼，幸在古晋潮州公会青年团于近年积极筹办这项活动之下，让华人年轻一辈，无论籍贯，可以有机会一睹这历史悠久的潮人传统民俗文化。

所谓“出花园”是中国潮汕地区一项独有的成人礼俗。举凡潮州人家中若有15岁的男女孩子，长辈都会为这些孩子举办出花园仪式，表示他们已长大成人。出花园的日子，一般是在每年的农历三月、五月或七月，尤以七月初七乞巧节为多。

当天清早，家中长辈会为孩子准备三牲果品拜别公婆母，以示后者已经长大，可以走出花园，不再是终日在花园里头玩闹的孩童。

其仪式是将三牲果品合凑成四件或八件或十二件，摆放在俗称“胶掠”的竹编盛器之上，然后从床底下请出公婆母的神炉，置放于床上，让出花园的孩子拈香跪拜。仪式之后，已成为大人的孩子日后就不必再拜他们的守护神——公婆母。

男祭公鸡 女祭母鸡

孩子在进行出花园仪式之前，他们要以盛有12种鲜花的水沐浴，然后穿上新的红色服饰，穿红木屐，躲在房子里。男孩出花园时，祭品要有一只公鸡；女者用母鸡，要请亲族吃酒菜。

此外，孩子的父母也必须在出花园当天的早上，将猪内脏，包括猪肠、肚、肝、肾、心，煮成汤，下些糖，让孩子吃下，其寓意是15岁了，人必须更新内脏，抛弃肮脏的东西。

中午时分，家里还有丰盛的午餐，有肉、三颗鸟蛋，一共十二道菜。青菜以厚合、青蒜、芹菜为主，其意是吃了厚合，孩子出了花园处处“六合”；青蒜，长大后算能除，聪明伶俐；芹菜，吃了终身勤劳。出花园者的坐位，也特别讲究，这天，他用餐时是坐在正位，鸡头朝着他，而且他必须咬鸡头，以表示出花园者长大后能出人头地，兴旺发达。

出花园的习俗，潮汕各地也略有些不同。有些地方只让男孩子进行出花园仪式；有些地方还得求神问卜，获知没有“忌讳”或“冲撞”，才能举行出花园仪式。



● “出花园”参加者咬鸡头，准备吃鸡头。



● 在鸡年举行的“出花园”成人礼，多数的参加者生肖属鸡，因此为避免“鸡吃鸡，自相残杀”，特以咬鸭头取代。



● 敬茶仪式进行时。

典故

吃鸡头与穿红木屐

穿红木屐和吃公鸡头的习俗，传说来源于明嘉靖年间潮州状元林大钦。传说林大钦少时读书，买不起红鞋，便穿红木屐。一天，他放学回家，见有老者抱着一只公鸡蹲在地上，旁边有一对红联纸，一张没有字，一张写着“雄鸡头上髻。”老者要求路过者应对，对得上可得这只公鸡，对不上者仅赔他一页对联纸。

林大钦站了一阵，对曰：“牝羊颌下须。”对得好，老者将公鸡送他。回到家里，他父亲将公鸡宰了，烫熟后砍了个鸡头奖励大钦，以示独占鳌头之意。后来，大钦果然得中状元，名扬天下。潮人以为这是个好兆头，在孩子入学时就给买双红木屐，给他抱大公鸡，孩子出花园时就给吃鸡头。

公婆母是谁？

据黄锦树先生“漫话‘出花园’”一文所知，公婆母的来源说法，各地不一。在潮州汕头一带，当地居民认为公婆母是唐朝汾阳郡主郭子仪夫妇，而“全像中国三百神·床神”一书所记载，周文王夫妇才是公婆母。

此外，民间祭祀公婆母的行为，由来已久，而中国南方较北方盛行。潮州人举行“出花园”也有二种涵义：第一，拜公婆母祈求子女平安；第二，出花园可视为孩子是成人了。

其中，父母为求得孩子的平安，便将孩子托给花公花母照顾，因此孩子又叫“花仔”，这便是“出花园”的由来。



• 洗花水。



• 参加者与主办方负责人及贵宾大合照。



采山小谜坛

~ 庵埠 庄明如制

1. 潮州今天上太空 ----潮州童谣一句
2. "鹅，鹅，鹅"----潮汕俗语一句
3. 闭上眼睛才敢接吻----成语一
4. 朗君肋间有二点----繁体字一
5. 春节日常游韩江----潮州俗语
6. 用心来改变，秋后来动员，总统特朗普，最喜爱此道----猜一词汇
7. 大明江山又扩展----本市潮籍先贤
8. 左邻右舍，书声朗朗----本市潮籍闻人
9. 南方学子首聚会----潮汕俗语一句
10. 财丁兴旺出于预料----四字常言
11. 祸不单行----猜国际知名人物
12. 情人插足不畏人——猜医学名词一。

《谜底请在本刊找》



谜底

1. 天项一粒星----解：国际天文联合会批准中国发现的一粒小行星命名“潮州星”
2. 唱(读“笑”)曲给天听----解：“鹅鹅鹅”是一句唐诗，扣下句“曲颈向天歌”
3. 举目无亲----解：反击为举目就不能亲嘴
4. 胜----解：郎君企夫，肋间肋字间隔开来为“月”“力”，夫字头上“有二点”企“丶”，合成“胜”字
5. 三人四姓----解：春字删去日字(节：节省解)存三人，常、游、韩、江是四个姓。三人四姓一般形容人心不齐。潮人一般说：“三浪四姓拜不成阿公”。另作“三人四姓拜乜阿公”福建人把“人”读成“浪”。潮州俗语书刊载为“三人四姓”可能这样较文雅。
6. 甩锅----解：“用”的中心一直改为直钩变成“甩”，秋在五行属金(木火土水金，对应春、夏、长夏、秋、冬)员字变动为另，合为“锅”(简体字)，后二句为提义
7. 朱增业----解：朱元璋创建明朝，企朱字，江山扩展企增业
8. 周文盛----解：左邻右舍即周围，企周字，书企文，声朗朗企盛
9. 红土相堵头----解：南方在五行中的五色属赤，赤即红，学子古称士人企士，首即头。堵头在潮州话为碰面之意。
10. 发生意外----解：财丁兴旺企“发”，出于预料即“生意外”
11. 福奇----解：谜面上句是“福无双至”，无双即奇(潮语读kia第一声)即数目不成双，单数潮语也称“奇数”。福奇为美国首席传染病专家，俗称美国的钟南山，但特朗普不用他致疫情失控。
12. 小三阳----解：情人企小三，不畏人即阳面正势(光明正大)企阳。

致谢

庄君采山者，乃潮汕庵埠人氏。年逾古稀，向来热爱灯谜活动，时有投稿潮州谜刊及网上射虎。今值会讯复刊，受编辑部之邀，特为本刊量身打造多则灯谜，丰富了刊物内容。

无以为报仅借此版位，向庄明如乡亲致以万分谢意。



潮州 乡土文化介绍

抗 新冠病毒期间潮汕地区出现许多优秀脍炙人口的抗疫防疫歌曲、快板、潮曲、童谣。现抄两篇供大家欣赏及传播。

儿童歌曲 《七步洗手歌》 林朝虹 词
(潮汕方言演唱) 曾雯 曲

小朋友，小朋友， 饭前便后着洗手。
水龙头，哗啦啦， 头洗手，头唱歌(读“呱”)。
洗手歌团唱(“买”6,意为不会。)乏(拼:何液)黑8,
洗手着用洗手液。步手心恰(音“甲”,和的意思)手背,
对着指缝洗洗洗。步手心对手心,
指缝交叉洗洗洗。步十指齐弯屈,
半握拳头洗洗洗。步握着指头公,
握着指公洗洗洗。步五指立手心,
立在手心洗洗洗。步来洗小手腕,
左右手腕洗洗洗。白白,拭灼灼(“打”第一声。意为干、不湿)
人人但阮好娃娃。

儿童歌曲《七步洗手歌》被锁定为潮州市八重点文艺创作项目之一。该歌曲词作者是潮师潮汕文化教育中心主任林朝虹教授。曲作者是潮师音乐与表演创作团队负责人曾雯老师。将由枫溪区瓷都实验小学主任陈宛老师进行情景歌表演的再创并由该校学生演唱与表演。

(编者按:时至今日,光盘可能经已出版)

| 七步洗手歌 | | 林朝虹 词 | |
|--|---------------------------|---|-------------------|
| (潮汕方言演唱) | | 曾雯 曲 | |
| 1=D 2/4 中速、稍快 强奏地 | | | |
| (5 5 3 5 6 5 3 3 3 5 5 6 5 3 2 1 1 1 3 1 3 2 5 3 5 | 小朋友，小朋友， | 2 2 1 2 2 3 0 2 0 3 - 5 5 3 6 | 握着指公洗洗洗。 六步五指 |
| 3 5 1 2 3 6 5 5 3 5 6 1 2 3 2 3 5 6 5 3 1 2 3 | 饭前便后着洗手。 水龙头，哗啦啦，头洗手，头唱歌。 | 3 5 6 5 - 3 2 1 2 3 2 0 3 0 2 - | 立手心。 立在手心洗洗洗。 |
| 5 5 5 6 3 2 5 0 3 5 1 1 6 1 2 3 0 3 5 3 5 6 | 洗手歌团唱(买)乏。 洗手着用洗手液。 哗啦啦 | 3 2 3 2 5 3 5 6 5 - 3 2 3 3 5 1 | 七步来洗小手腕， 左右手腕 |
| i . 6 i 6 5 3 3 5 5 3 2 2 1 2 - | 哗啦啦，头步手心恰手心， | 2 0 3 0 1 - 3 2 5 2 3 3 3 . 3 2 3 | 洗洗洗。 洗白白，拭灼灼，人人但阮 |
| 3 2 3 1 2 3 0 3 0 3 - 2 2 5 5 3 | 手指并拢洗洗洗。 二步手心 | 5 6 5 - 5 3 6 3 5 5 5 . 5 6 5 | 好娃娃。 洗白白，拭灼灼，人人但阮 |
| 1 1 2 6 - 1 1 6 2 1 2 0 2 0 2 - | 恰手背， 对着指缝洗洗洗。 | 3 5 6 5 6 - 6 5 i i - | 好娃娃， 好娃娃。 |
| 3 2 3 5 5 3 5 6 5 - 3 2 1 2 3 | 三步手心对手心， 指缝交叉 | | |
| 5 0 5 0 5 - 5 3 5 3 6 1 2 1 6 - | 洗洗洗。 四步十指齐弯屈。 | | |
| 3 2 1 6 3 1 0 1 0 1 - 3 . 5 3 5 6 | 半握拳头洗洗洗。 哗啦啦 | | |
| i . 6 i 6 5 3 3 2 2 1 2 1 2 - | 握着指头公， | | |

简介

林朝虹

林朝虹，韩山师范学院潮州师范分院高级讲师，方言学所硕士，国家级普通话水平测试员，出版《普通语音与水平测试教程》。发表《论潮汕歌谣的声律美》、《论潮汕方言歌谣收集整理的原则与方法》等论文，曾被评为广东省“南粤优秀教师”、广东省优秀测试工作者。



(简介短文摘自《全本潮汕方言歌谣评注》2012年。详情请上谷歌输入林朝虹即有许多信息)

潮语快板

《武汉阿崔兄》

武汉阿崔兄，到家挤一车。无顾武汉封，住(就)往潮州冲。
千里走单骑，来到潮州城。来到潮州时，无爱去隔离。
病毒全家是，欢(还)去腊(逛)超市。者(这)个是叔恶(罪恶)，六日病发作。
拍破潮州零，满城怨声鸣。送去时钟楼，医护政辛劳。
举院之全部，来医紫(只)一户。众人心免操，医生技术高。
赛过李时珍，赢过天顶仙。免用半月久，崔儿便治愈。
崔女是五例，如今也出院。政府好指示，潮州是福地。
无事勿出门，生活日日芸。切要耍聚集，疫情住爱直(结束)。
出门挂口罩，个个食老老。记得勤洗手，身体雄赳赳。
老爷佑凤城，疫战硬打赢!

注:为使乡亲较易理解,括号中的字为编者所添

致謝

我们很感激任职于汕头教育部门的庄晓珊乡亲,多时来为我们提供许多潮汕文化信息。以上两则作品及上文摘录的两

小段『林伦伦方言茶话』就是庄乡亲所提供。其他还有报道潮汕小学从一二年级起,就有辅导学生欣赏或教导潮乐、潮曲、潮州歌谣、教唱潮州歌册以及教导猜灯谜等等潮汕文化。《七步洗手歌》就是一例。这些,让我们深感潮州方言对潮人来说,是不可或缺的文化环节。这里我们向庄晓珊乡亲表示衷心的感谢!

本篇目的是希望乡亲们能对家乡近况的乡土文化,能有多一点认识。您喜欢我们介绍的这些东西吗?欢迎回馈。

备用:

请用潮州话读一读 **潮汕话好恶学** 作者:林伦伦教授

高国阁但潮汕话好恶学，
你但是好恶学抑是好好学？
若是但惊畏恶学了就唔好好学，
葛歌帼但潮汕话好好学；
我哩但好好学就唔会向恶学；
你但话就会恰拍呢平样呢呢呢。

“潮汕人一开口,说的就是《诗经》”

《营老爷》 “营”从何而来

——请林伦伦教授告诉你知



童谣云：正月人营灯。“营，游行，反复往来的意思。《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇。”汉·毛亨传曰：“营营，往来貌。”《文选·魏都赋》刘良注：“周行为营。”“周行”，即游行，环游而行。有人考证为“迎”字，“迎”字读ian5(赢)没有问题，但ian5老爷

ian5神主要是“游神”，ian5是周游的意思。平时也可以说：你碗饭擎了ian5着半个乡里(你端着碗饭一边吃一边满街游走)。所以，我选择用表示周游意思的“营”字而不用迎接的“迎”字。

《载歌载舞》如何读

——请林伦伦教授告诉你

前一篇文章中，(编者按：不是上文)我们还谈过一个“载歌载舞”的例子，“载”潮音读co7(初7)，有的地方读ce7(叉7)，表示“一边……一边……”或者“越来越……越……”。如“载行载哭”(头行头哭，边走边哭)“载来载耍(越来越调皮)等。这个“载……载……”结构



的词组也来源于《诗经》。《诗·风·风·氓》：“…乘彼坵垣，以望复关，不见复关，泣涕涟涟；既见复关，载笑载言。”

诸如此类的例子，不胜枚举。大家只要熟读《诗经》，就可以跟我一样找出不少普通话已经弃用、但潮汕话还保留在口语中的词语来。

以上两文皆摘自《林伦伦方言茶话》

《林论论方言茶话》大作。对潮州方言有深入的考究。读后方知某些平时我们认为土话的方言，却是大有来头。正如林教授所说“潮汕人一开口，说的就是《诗经》”在大作的编后林教授与读者之交流，也是扩展潮州文化知识之天地。非常实用，非常值得各领导人及爱好潮州文化者研读。开卷有益。谢谢林教授，您辛苦了！

附：《林论论方言茶话》的开场白：--

『按期推出以潮汕方言为主的科普短文，推广方言常识和潮语正音正字，以达到保护和传承优秀区域文化的期望。广交方言好和区域文化研究的同。』

微信号：gh_141dd3d7f0da

简介 林伦伦教授

林论论，中国语言文学教授，韩山师范学院院长，广东省中国语言学会副会长，长期从事地方方言与文化的教学与研究，出版专著20多种，发表论文100多篇，曾经获得过“中国社会科学院青年语言学家奖”和“广东省哲学社会科学优秀成果奖”等奖励。

(简介抄自林朝虹 林论论◇编著的《全本潮汕方言歌谣评注》。详情请上谷歌输入『林论论』就有享用不完的好料)。



义山 设施提升迎清明节

古晋潮州公会辖下的巴都吉当路9哩潮州义山，已完成割草、美化工作和各项基本设施的改进与提升工程，以及提供所需的便利，以期为前往扫墓的贤孙带来更大便利。

在2020年初，公会新届会长周文盛即带领执委及属下墓山保管委员会的成员巡视9哩潮州义山和实地考察基设情况，以及鉴定面对的一些问题和寻求解决方案。

巡山过后随即分阶段进行各项改善与提升工作，其中该义山大面积的坟地范围的野草已被清除，并且也清理沟渠，也完成了砍树与美化工作，使墓山环境显得更美观。

接着，义山也清芭开路以及完成了沥青铺路工程，以让扫墓者更方便行车，此外，也在义山内开设两处新停车位，总共多增加了150多个的停车位；一些坟地前的行人道也铺设洋灰，方便走动。

与此同时，该会也雇人装置大水槽，并衔接水管至几个主要坟地区块，主要是提供自来水，免费给扫墓者在清明节的前后2个星期使用。

扫墓者受提醒善用便利，须好好丢弃垃圾以及节约用水，勿制造污染或浪费自来水，一起维持环境清洁卫生。



● 公会名誉顾问拿督黄松深及公会领导层巡视9哩潮州义山，推动完成铺路工程以及提升基本设施，为扫墓者带来更大方便。



● 大水槽衔接到水管，为扫墓者提供免费自来水的便利以及义山内已增设停车位，有更多的停车空间。

9哩潮州义山在各方面的基本设施得以改善与提升以及获得更多便利，公会特别感谢热心乡谊与公益活动之乡贤的慷慨解囊及支持，包括公会名誉顾问拿督黄松深、名誉顾问郭乃强与夫人吴千莲、名誉会长黄子康、辜良发，以及多位未能提及名字的人士的支持。

吊唁逝者

凡古晋地区的潮籍同乡逝世，不管是否本会会员，本会均召集执委、理事及会员等前往丧居吊唁及慰问家属，并且也示尊重逝者。



● 本会永久会员沈楚鹏乡长令尊，青年团副团长沈茂前同乡令祖父沈瑞乾顾问与世长辞，理事们前往吊唁。

● 本会名誉会长林双福乡长令堂大人，也是本会妇女组名誉顾问的沈丽如老夫人与世长辞，会长周文盛乡长（左四）带领执委及青年团妇女组理事往林府丧居吊唁及慰问林双福乡长（右四）。

古晋潮州公会同乡申请入会名表 第一次执委会 - 20200106



刘英宏
Adrian
Law Ing Hung



刘英豪
Aylwin
Law Ing How



吴铭成
Goh Mia Seng



张威康
Clovis
Teo Wei Kang



林德源
Lim Teck Wan



林薇妮
Lim Wei Ni



董惜玲
Tang Siok Ling



许惠清
Kho Hui Cheng



郑丽甄
Tay Lee Chen



郑光辉
Tay Kwang Hui



郑光顺
Tay Kwang Soon



陈慧霞
Tan Huei Sia Lisa



黄学勤
Ng Siat Chin

古晋潮州公会同乡申请入会名表 第二次执委会 - 20200523



丁明珠
Angela
Ten Min Choo



丘品荣
Gabriel
Khoo Ping Yong



刘英裕
Law Eng Joo



吴万乐
Goh Ban Lok



吴惠娜
Goh Hui Na



张凌岩
Teo Ling Yan



张凌嵩
Teo Ling Song



张国志
Teo Kok Chee



张永彬
Teo Yong Ping



方森宝
Png Sim Poh



施嘉鸿
Si Chia Hong



李佩霞
Lee Pui Hia



朱宏保
Choo Hong Pao



李勇辉
Lee Yong Hui



李建辉
Lee Jian Hui



李锦鸿
Lee Kim Huong



杨匀声
Yeo Yun Shen



林慧萍
Lim Hui Peng



蔡泉威
Chai Chain Wee



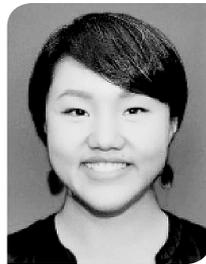
黄贞霖
*Jacqueline
Ng Chen Ling*



辜资原
Kho Cheo Yien



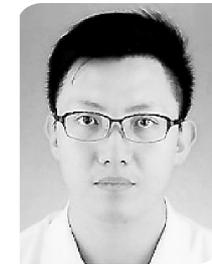
沈秀武
Sim Siaw Boo



陈诗云
Tan Sze Yui



陈泓利
*Harold
Tan Hong Lee*



沈杰龙
Sim Kiat Leng



陈德福
Tan Teck Hock



林雅芝
Lim Ya Tzu



黄意玆
Ng Yee Hiang

古晋潮州公会同乡申请入会名表 第三次执委会 - 20200711



刘志鹏
Law Chee Pong



刘英豪
Low Eng How



李丽璇
Lee Lih Shyuan



李如蘋
Lee Joo Peng



汤茹平
Thang Ju Pinh



莊金龙
Chng Kim Lung



郑健鑫
Tay Kian Him



郑坤发
Tay Khoon Huat



郑李金安
Lee King Ang



郑贵胜
Tay Kui Shin



陈亚财
Tan Ah Chai



陈傳武
Tan Thuang Boo



陈傳莲
Tan Thuan Noi



陈建元
Tan Jian Yuan

婚姻注册服务

本会提供婚姻注册服务，一对新人必须先办好政府婚姻注册手续之后，才向本会预约进行婚姻注册。而处于遏制新冠肺炎蔓延的行动管制令期间，本会严格遵循标准作业程序执行婚姻注册。

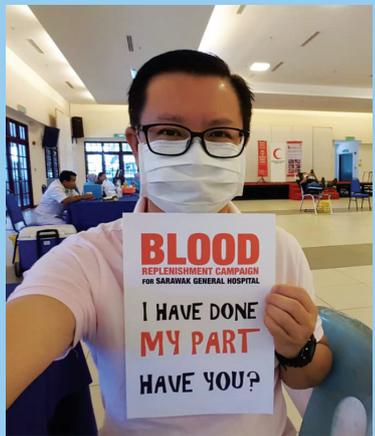


• 本会第二副会长陈瑞光与刘秀影贤伉俪令三郎陈敬文君与黄莉雅小姐缔结良缘，在本会助理婚姻注册官沈坚石主持见证下，完成结婚注册。



• 本会另一名助理婚姻注册官陈亚福为新人主持婚姻注册。

祝福所有走上人生新阶段的有情人，永结同心，白头偕老。



武汉发生疫情时本会在第一时间招集理事对武汉的防疫加油!



• 砂拉越华人社团总会捐献救品于本会分发给贫困会员。



• 古晋潮青捐赠防疫衣给前线医院工作人员。



• 6月10日, 砂拉越其他宗教单位(UNIFOR)总监及官员, 到访玄天上帝庙, 以草拟一旦庙宇重新开放, 确保香客膜拜安全的标准作业程序。

截至2020年8月, 本会为18名各族贫寒人士提供常月救济金, 帮助贫困及弱势家庭减轻生活负担。

机构的代表将所购买的必需品连同晋汉连省华总提供的物资派发给总共30多户贫困家庭。

在新冠肺炎疫情蔓延, 从3月18日实行至5月12日的行动管制令期间, 了解到许多弱势群体的生活仍然艰苦, 本会责无旁贷, 由福利股主任陈实福协助安排三



• 本会福利股主任陈实福、产业股副主任陈实祥、妇女组副福利陈慧萍以及青年团团团长黄伟忠派送必需品给贫苦人士。